

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১২ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১১]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ১: ইখলাস প্রসঙ্গে - প্রকাশ্য ও গোপনীয় আমল (কর্ম) কথা ও অবস্থায় আন্তরিকতা ও বিশুদ্ধ নিয়ত জরুরী

(1) \_ باب الإخلاص وإحضارالنية

### আরবী

11 وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِب رَضِي االله عنهما، عَنْ رسول الله صلّى االلهُ عَلَيْهِوسَلَّم، فيما يَرْوى عَنْ ربّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: »إِنَّ االله آتَبَ الله صَلّى االلهُ عَلَيْهِوسَلَّم، فيما يَرْوى عَنْ ربّهِ مَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: »إِنَّ االله آتَبَ الله الله عَنْدَهُ عَنْدَهُ عَنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسنةً آامِلةً وَإِنْ همَّ بهَا فَعَمِلَهَا آتَبَهَا اللَّهُ عَشْرِحَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمَائِةِ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ آثيرةٍ ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةِ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلَةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا آتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً آامِلَةً ، وَإِنْ همَّ بِسِيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُهَا آتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً « متفقٌ عليه .

#### বাংলা

১২/১২। আবূল আব্বাস আব্দুল্লাহ ইবনু আব্বাস ইবনু আব্দুল মুত্তালিব রাদিয়াল্লাহু 'আনহুমা থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁর বরকতময় মহান প্রভু থেকে বর্ণনা করেছেন, তিনি বলেন যে, ''নিশ্চয় আল্লাহ পুণ্যসমূহ ও পাপসমূহ লিখে দিয়েছেন। অতঃপর তিনি তার ব্যাখ্যাও করে দিয়েছেন। যে ব্যক্তি কোনো নেকী করার সংকল্প করে; কিন্তু সে তা কর্মে বাস্তবায়িত করতে পারে না, আল্লাহ তাবারাকা অতা'আলা তার জন্য (কেবল নিয়ত করার বিনিময়ে) একটি পূর্ণ নেকী লিখে দেন।

আর সে যদি সংকল্প করার পর কাজটি করে ফেলে, তাহলে আল্লাহ তার বিনিময়ে দশ থেকে সাতশ গুণ, বরং তার চেয়েও অনেক গুণ নেকী লিখে দেন। পক্ষান্তরে যদি সে একটি পাপ করার সংকল্প করে; কিন্তু সে তা কর্মে বাস্তবায়িত না করে, তাহলে আল্লাহ তা'আলা তাঁর নিকট একটি পূর্ণ নেকী হিসাবে লিখে দেন। আর সে যদি সংকল্প করার পর এ পাপ কাজ করে ফেলে, তাহলে আল্লাহ মাত্র একটি পাপ লিপিবদ্ধ করেন।"[1]

## **English**

(1) Chapter: Sincerity and Significance of Intentions and all Actions, Apparent and Hidden

'Abdullah bin 'Abbas (May Allah be pleased with them) reported:



Messenger of Allah (ﷺ) said that Allah, the Glorious, said: "Verily, Allah (SWT) has ordered that the good and the bad deeds be written down. Then He explained it clearly how (to write): He who intends to do a good deed but he does not do it, then Allah records it for him as a full good deed, but if he carries out his intention, then Allah the Exalted, writes it down for him as from ten to seven hundred folds, and even more. But if he intends to do an evil act and has not done it, then Allah writes it down with Him as a full good deed, but if he intends it and has done it, Allah writes it down as one bad deed".

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: What the Prophet (PBUH) relates to Allah is called Hadith Qudsi (Sacred Tradition). Such Hadith isrevealed to the Prophet (PBUH) by means of Ilham (inspiration). This Hadith mentions the magnitude of Divineblessings which He bestows upon His faithful slaves on the Day of Resurrection.

## ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৬৪৯১, মুসলিম ১৩১, আহমাদ ২০০২, ২৫১৫, ২৮২৩, ৩৩৯২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবুল আব্বাস (রহঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন